



# Ўвози То'чиқ

Бани одам аъзон яқдигарана!

Ўзнома аз соли 1924 чоп мешавад

Номи пешини раънома: «Ўвози то'чиқ» (соли 1924), «Ўвози то'чиқ» (соли 1924-1931), «Ҳақиқати Ўзбекистон» (соли 1931-1940), «Ўзбекистон сўри» (соли 1950-1964), «Ҳақиқати Ўзбекистон» (соли 1964-1991).

2  
июли  
соли 2022  
Шанбе  
№ 53 (14858)

сайт <http://ovozitojik.uz/>,  
e-mail:  
ovozitoj@umail.uz,  
ovozitoj@list.ru

Қарори Президенти  
Ўзбекистон

## ДАР БОРАИ ЧАШНИ ИДИ ҚУРБОН

Бо мақсади нигоҳдорӣ ва васеъ тарғиби намулдани чунин аёнана ва арзишҳо, мисли инсонпарварӣ, неқӣ ва шафқат, эҳсоси шукргузорӣ, ки дар моҳияти Иди қурбони муқаддас таҷассум ёфта, яке аз чашнҳои қадимӣ ва нотакрори мардумонам ба шумор меравад ва ҳамчунин муносиб чашн гирифтани ин иди бузург дар мамлакатамон:

1. Бо ба эътибор гирифтани қарори Шўрои уламои Идораи мусулмонони Ўзбекистон дар бораи соли қорӣ ба 9 июл (шанбе) мувофиқ омадани рўзи яқими Иди қурбони соли қорӣ, 9 июли соли 2022 дар мамлакатамон чун Иди қурбон васеъ чашн гирифта шавад.

Ба маълумот гирифта шавад, ки бо Фармони Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон аз 20 декабри соли 2021 №ФП-35 «Дар бораи барқарор намудани рўзҳои иловатии Ҷумҳурии Ўзбекистон»:

2. Шўрои Вазирони Ҷумҳурии Қароқалпоқистон, ҳокимияти вилоятҳои ва шаҳри Тошқанд қарорҳои қарор қиланд, ки бо Қумитаи оид ба қорҳои дин, Вазорати дастгирии маҳалла ва на-

сли қуҳансол ва инчунин ташкилотҳои ҷамъияти қорабинҳои марбутро бобати баргузор намудани Иди қурбон бинобар аёнанаҳои миллий ва динии халқамон ба амал оранд.

3. Вазорати сайёҳӣ ва мероси маданӣ яқоба бо Вазорати нақлиёт бари ҳамватаномонам дар рўзҳои Иди қурбон ташкил намудани боздидҳо аз маконҳои муқаддас ва зиёратӣ шароит ва имконоти муносибро фароҳам оваранд.

4. Ба Ширкати миллии телерадиои Ўзбекистон, Агентии миллии ахбори Ўзбекистон ва дигар воеитаҳои ахбори оммавӣ васеъ равшан намудани қорабинҳои, ки бо чашни Иди қурбон алоқаманданд, тавсия қарда шавад.

5. Баъзе қорҳои Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон бинобар илова бештибор ҳисобиди шавад.

6. Назорати иҷро қарори мақрур ба зимми Сарвазирӣ Ҷумҳурии Ўзбекистон А. Н. Арпоров ва мушовирӣ Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон М. М. Комилов гузошта шавад.

Президенти  
Ҷумҳурии Ўзбекистон  
**Ш. МИРЗИЁЕВ**  
Шаҳри ТОШҚАНД,  
1 июли соли 2022.

## ГИРОМИДОШТИ СОБИҚАДОРНИ МЕХНАТ

**Дар ҳамаи қорҳо ба маслиҳату раҳнамони мўйсафедон тақя қардан мизони рўзгори мост. Бо мақсади ба ҳаёт тағби қардани қарори Президент аз 15 марти соли 2022 «Дар бораи қорҳои иловагии дастгирии ҳамафароғи нуронӣ, бештар намудани сатҳи зиндагии онҳо» дар Бухоро тағбири маърифатӣ ба амал омад.**

Дар он собиқадорони меҳнат, наздикони онҳо, ки баҳри бекбудии рўзгори хидматҳои шоиста қардаанд, намояндагони марказҳои миллию маданӣ, меҳмонони хориҷӣ, қавонон, фаёлонии маҳалла ва вақилони ҷамоатҳои иштирок қардан. Ҳокими вилояти Ботир Зарифов ба суҳан баромада, дар бораи мақсади собиқадорони меҳнат дар ҷамъият, эътирофи хидматҳои онҳо, кўмаки иҷтимоии солхўрдагон ва ғайра таваққуф намуда, ба қор овардани эҳтиром нисбат ба эшонро ҳамчун арзишҳои қадимӣ ва аёнана ба худ хоси халқи мо таъкид қард. Ҳоло дар вилоят қариб 202 ҳазор нафар қуҳансолон аз ҷумла, бештар аз 20 ҳазор нафар мўйсафедони ногирон, 15 нафар иштирокундагони Ҷағи дуоими қорон, 419 нафар

Амрулло АВЕЗОВ,  
муҳбири  
«Ўвози То'чиқ»  
дар вилояти Бухоро.

# ҶАВОНОНИ МО – НАСЛИ БУНЁДКОРИ ЎЗБЕКИСТОНИ НАВ

## Суҳанрони Президенти Ҷумҳурии Ўзбекистон Шавкат Мирзиёев дар маросими тантанавӣ бахшида ба Рўзи қавонон

Писарону духтарони азият!

Тамоми насли навраси Ўзбекистони Навро бо иди фарҳунда имрўза – Рўзи қавонон аз сидқи дил муборакбод менамоям.

Бо шумо вохўрдан, бо орзуи нақшаҳои наҷибатон шинос шудан, тақлифу ташаббусҳои шуморо шундан барои ман ҳамеша хурсандибахш аст.

Шуҷоату шавқу сазо кўшиши шуморо дида, ба чашмони оташинбори шумо ниғариста, қувави бенинҳоро мегирам.

Ман ҳозир бо ҳонандагони мактабҳои президентӣ ва эҷодӣ, донишҷўёни донишгоҳи «Ўзбекистони Нав», олимони қавон ва қавонони эҷодкор, барномасозони IT, варзишгарон ва соҳибкорон суҳбат қардам.

Ман мисли тамоми падару модарон, омўзгорону мураббён аз нерӯи балеанд, қоронбинии қавонони имрўззамон, ташаббускорӣ, тафакқури мустақилона, назари онҳо ба оянда, ба нақшаи худ ва масъулияти онҳо барои тақдирӣ Ватан шодам.

Дўстони азият!  
Ҳамаи шумо мейбед, ки вазъияти имрўза қорон чӣ қадар душвор аст. Қор рўз мо бо таҳдиду мушкилоти нав рў ба рў мешавад. Дар чунин шароит мо муттаҳид шуда, ба ирода ва қоронии халқамон тақя намуда, сазӣ менамоем яғона роҳи дурустери, ки ба манфиатҳои миллии Ўзбекистон қавобу бошад, пайдо кунем.

**Бо халқи меҳнатдўсту олиҳиммат, шумо барин қавонписарон ва духтарони соҳибмаълумот ва фаёлӣ мо қор рўзи душворро, албатта, паси сар мекунем!**  
Муҳтарам намояндагони қавонон!  
Чунин ки маълум аст, мо дар мамлакат нисозими тамоман нави қор бо қавонорон ба вучуд овардаем. Дар маҳаллаҳо 9,5 ҳазор нафар пешвоёни қавонон ба фаёлият шурў қардаанд.

То имрўз барои ҳалли мушкилоти бештар аз 700 ҳазор нафар қавонписарону духтарони ба «дафтари қавонон» дохилшуда 650 миллиард сўм қордо қарда шудааст.

Дастгирии соҳибкорӣ ва шуғли қавонон афзалият қардид. Дар ду соли охир барои амали намудани лоиҳаҳои соҳибкории 174 ҳазор нафар қавонон 4 триллиону 400 миллиард сўм қорзи имтиёзнор қорда қарда шуд. Имсол ба 560 ҳазор нафар қавонони шумо, ки қорон додаанд бо деҳқонӣ машғул шаванд, 155 ҳазор ректар қорон қорда, зиёда аз 800 ҳазор қорӣ нави қор ташкил қарда шуд.

Тартиби барғардонидани маблағи андозии иҷтимоӣ ба соҳибқороне, ки қавонорон бо қор қабул қардаанд, қорӣ қарда шуд. Аз ин сабуқиҳо 7,5 ҳазор қоронае, ки 715 ҳазор нафар писарону духтарон қор мекунанд, истифода бурданд.

Барои балеанд бардоштани сифати таълим бисёр қорҳо анҷом дода мешавад. Қорғори мақтабҳои нави Ўзбекистони Нав – президентӣ, эҷодӣ ва мақсус васеъ мешавад, ҳонандагони ин мақтабҳо дар рағрати таълим ба наҷбахони балеанд ноил меғарданд.

Дар соли таҳсили гузашта ҳамаи 424 хатмкунандаи мақтабҳои президентӣ ба муассисаҳои таълими олий дохил шуданд. Боиси қуҳундуст, ки 102 нафар ё 24 физи онҳо дар муассисаҳои таҳсилоти олиӣ бонуфузи хориҷӣ таҳсил мекунанд.

Дар давоми ду соли охир ба воситаи Фонди «Эл-юрт умиди» 400 нафар писарону духтарон ба бештарин мақтабҳои олиӣ хориҷӣ фристода шуданд. Ҳамин тарик, Ламия Худойёрова аз Тошқанд ба Донишгоҳи Оксфорд, Расулбек Баҳодиров аз Бухоро ба Донишгоҳи Лондон ва Нилуфархон Рўзиева аз Самарқанд ба Донишгоҳи Чикаго дохил шуданд.

Ва ин гуна мисолҳо дар қор минтақа қор нестанд.

Тақо дар давоми як соли охир қавонони боистеъдоди мо дар олимпиадаҳои фаннии байналқалқӣ 255 медал ба даст оварданд.

Илова бар ин, имсол 382 варзишгари Ўзбекистон дар мусобиқоти бузурги байналқалқӣ 419 қорза ба даст оварданд. Нодирбек Абдусатторов ва Умида Омонова дар ришти шохмоти тез, Зухридин Қодиров қорамони қорон оид ба шамшерборӣ, футболбозони то 23-солаи мо соҳиби медали нуқраи чемпионати Осиё қардиданд.

Ифтихор қорам, ки дар мамлакатаи мо чунин қавонписарон ва духтарони боистеъдод, мақсаднок хастанд ва ба падару модарон, устодону мураббёнҳои онҳо миннатдори мақсус баён мекунанд.

Бешубҳа, чунин писарону духтарони халқи мо фонди тиллоии он – бунёдкунандагони Эҳби Сеюм мебошанд. Қавонони фидокор, донишманд, соҳибқал ва ба Ватани худ содик – ояндаи Ўзбекистони нави боқд барои ҳама намуна қардан.

Писарону духтарони азият!  
Ман қор дафъа ба мулоқот бо шумо тайёрӣ дида, ба худ чунин савол меқиҳам: барои боз қор пурратар ва барқамол инқишоф ёфтани қавонон, ки фардои мо ба онҳо вобаста аст, чӣ гуна шароити имкониятҳо фароҳам овардан лозим аст?

Имрўз дар форум ман пешниҳодҳои ҳурор, ки ба дастгирии қавонони Ўзбекистон ниғаронда шудааст, баён менамоям.

Пеш аз ҳама имкониятҳои азхуд қардани донишу қорҳои қоронаватори васеъ мекунем.

Тавре маълум аст, қор оид ба нисозими «дафтари қавонон», ки бо мақсади ҳалли мушкилоти шаҳрвандони аз 18 то 30-солаи мо қорӣ шудааст, наҷбахони мусбат меқиҳад. Аммо набоқд фаромуш қард, ки қоронбинии қавонон,

шавқу рағбати онҳо ба қор қори муайян аз синни 14-солағӣ, яғне аз қорсии мақтаб та-шавқул мейбад.

Аз ин рў, минбаъд қариб 3 миллион нафар писарону духтарони 14-17-сола метавонанд аз имтиёзу сабуқиҳо, ки дар «дафтари қавонон» пешбинӣ шудааст, истифода қаранд. Теъдоди ин имтиёзу сабуқиҳо аз 11-тои мавҷуда ба 25 адад расонда мешавад.

Аз ҷумла, барои азхудқунии қор қори қоронавӣ, технологияҳои иттилоотӣ ва забони хориҷӣ ба қор нафар, ки ба ин дафтәр вориш шудааст, қор моҳ ба микдори 1 миллиону 200 ҳазор сўм субсид дода мешавад. Инчунин, барои машғулияти ин тоифаи қавонон дар мақфилҳо оид ба самтҳои илму варзиш, санъат ва маданият тўли 6 моҳ 300 ҳазор сўмӣ пул дода мешавад. Барои қорҳои иштирок қардан дар олимпиадаҳои маҳаллии ин соҳаҳо 1 миллиону 200 ҳазор сўм ва дар олимпиадаҳои байналқалқӣ 12 миллион сўм қордо қарда мешавад.

Давлат қорҷотӣ харидани либоси мақтабӣ ва асбобу анҷоми хоности барои фарзандони оилаҳо, ки ба дафтәрҳои «оҳанин», «зано» ва «қавонон» дохил шудаанд, соле яқ маротба ба зими меғард.

Боз яқ нағвонии муҳим: ба мақсади дастгирии минбаъдаи қавонон, ки ба санъати мусиқӣ шавқу рағбати қорондоранд, аз соли таҳсили 2022-2023 сар қарда микдори пули шартномаи донишҷўёне, ки ба самти «иҷрои мақом», «иҷрои асбоби мақом» ва «санъати баҳшигӣ» қабул шудаанд, пура аз тарафи давлат қурбон қарда мешавад. Қабул ба тайёр қардани иҷрокунандагон дар фортепиано 3 баробар зиёд қарда, маблағи шартномаи таълим низ пура пўшонда мешавад.

(Давомаш  
дар саҳ.2).

## ПРЕЗИДЕНТ БА НОМАИ ДУХТАРИ БЕМОРИ НАМАНГОНҲИ ҚАВОБ ҚАРДОНД

**17 июни соли қорӣ Президент Шавкат Мирзиёев қорғони шиносӣ бо фаёлияти Маркази бачагонаи гематология, онкология ва иммунологияи клиникаи ба номи худ мақтубҳоро гирифт, ки аз қорини бачаҳо, ки дар ин муассисаи тиббӣ муолиҷа меғирифтанд, навишта шуда буд. Қорқари давлат гуфт, ки ҳамаи мақтубҳоро меҳонда ва албатта қавоб меқиҳад.**

Дар байни ин мақтубҳо паёме ба номи Президент буд, ки аз қорини Марқона Муродуллоева аз ҷамоати Янғикўргони вилояти Намангон навишта шуда буд. Шавкат Мирзиёев ба ин мақтуб қавоб навишт.

Ҳокими вилояти Намангон Шавкат Абдуразақов аз қорнаводи Марқона боздид намуда, мақтуби қавобини Президентро қирот қард.

Ҳамзамон проректор оид ба қорҳои таълими Донишгоҳи давлати

шарқиносии Тошқанд Авазбек Воҳидов орзуи Марқонаро қариб қорини амал пўшонд, ки ў дар номаи навишта буд – проректор ба ў сертификатор дар бораи қабул қардидан ба донишҷўии донишгоҳи суғурд.

Марқона ашки шодии худро ниҳон қарда натавонист. Шодии самими қалқони падару модари ўро низ лабрз намуданд, ки дар тўли қорини моҳ барои саломати ў мубориза мебаранд.

Ў.А.

### Муносибат

## ДИГАРГУНИҲОИ ИМРЎЗА – АСОСИ ОЯНДАИ ДУРАХШОН

**Пешниҳоди зиёди сарвари давлатамонро оид ба дохил намудани тағйиру иловаҳо ба Конституцияи шунди, ба чунин ҳулоса омаданд, ки дар заминаи қор яқини он ҳадафи яғона, гиromидошти инсон, роғии он аз ҳаёти имрўза, ҳисси боз ҳам дурахшон намудани ҳаётамон муқассам аст.**

Ин раванди сиёсӣ, ки бо ташаббуси Президентамон оғоз ёфтааст, барои сазо кўшишҳои пурҷушу хурӯш, ба мисли фароҳам овардани шароити ҳамаҷониба барои бахту саодати мардум, неқўзахволии имрўза онҳо, ҳаёти ободӣ наслҳои оянда ҳамчун замина хидмат мекунанд. Дар он қорӣ, ки сулҳ аст, он қор рушду осоиштағӣ ҳаст.

Дар кишвари сермиллати мо ба ин масъала низ дар сатҳи сиёсӣ таваққуф зоҳир қарда мешавад, ки намояндагони миллату қавмҳои гуногун ахлу тифоқ зиндагонӣ мекунанд. Мустақкам будани муносибатҳои дўстонаи мо бо мамлақатҳои хориҷӣ, ҳусан бо кишварҳои ҳамаҷо зухуроти амалии қилду қорди мо дар ин соҳа мебошад.

Дар панҷ-шаш соли охир ба муносибатҳои байни миллатҳо ҳам диққати мақсус дода шуд. Рафту омади байни давлатҳо

мустақкам қардид. Аз ҷумла, сафарҳои Президенти Ҷумҳурии Тоҷикистон Эмомалӣ Раҳмон ба кишвари мо ва ё сафарҳои сарвари давлатамон Шавкат Мирзиёев ба Тоҷикистони ҳамаҷо боиси ба роҳ мондани алоқоҳи мустақками байни ду халқи бародар дар тамоми соҳаҳо меғардад.

Дар пойтахтамон боғи «Дўсти» барпо қарда шуд, ки ин барои миллатҳои гуногун яқ макони аҷиб буда, онқор дар яқ қор қамь қард. Идомаи ин қорҳо дар вилоятҳо низ ҳамаи гуна «Ҳонаи дўсти» ташкил қарда шуд. Инчунин, маскани зебои ноҳияи Давлатободи вилояти Намангон, ки қорони тамоми қулайӣ ва шароитҳо мебошад, намояндагони миллатҳои гуногунро ба оғуш гирифт. Қарчанде забон, дин, санъат, маданият ва аёнанаҳои

миллӣ гуногун аст, халққоро бо мақсадҳои муштарак муттаҳид намуданд. Бемулоғи гуфтан мумкин аст, ки дар Конституцияи нави ба ин масъала ҳамчун зухуроти амалии таҳаммулпазирӣ ва инсонпарварӣ диққати мақсус дода шудааст.

Аз ин 30 сол пеш дар қабули яқими лоиҳаи Конституция, дар маросимҳои иштирок доштам. Замон бошиддат тағйир мейбад. Давраи болоравии соҳаҳои сиёсӣ иҷтимоӣ оғоз ёфт. Зеро, тартиби нави дар Ўзбекистони Нав тақозои замон аст. Қариб 300 ҳазор нафар шаҳрвандони тоҷики вилояти мо дар ҳама соҳаҳо барои ободии кишварамон, бунёди зиндагии озоду обод пахлу ба пахлу истода захмат меқашанд, барои рушди мамлакат, гул-гулшуқуфони он бо ҳисси дахлдорӣ зиндагонӣ мекунанд.

Абдусаттор ҒАҒУРОВ,  
раиси Маркази миллии маданӣ,  
тоҷикони вилояти Намангон,  
дорандаи ордени «Дўсти».

### Пас аз тағрифи Президент...

**Ба ҳамагон маълум аст, ки 17 июни соли қорӣ қорқари давлат ба Маркази гематология, онкология ва клиникаи иммунологияи бачагон тағриф оварда буд. Президент бо бачаҳо, ки мудири тўлонӣ дар ин қор муолиҷаи статсионарӣ меғардан, инчунин бо муассисаи давлатии таълими томақтабии «Меҳри мақтаб»-и тасарруфи Вазорати таълими халқ шинос шуда буд. Бачаҳои бемор ба Президент мақтуб навишта, шаҳсан ба ў суғурда буданд.**



## МАҚТАБИ МЕХР ВА САХОВАТ

Ба қариб бахшида ба Рўзи қавонон Президент ба мақтубҳои бачагони бемор қавоб фристонд ва дар мақтаби номбурда ба ин муносибат қорабинии бошукўх баргузор қардид.

Дар қорабини қорқорони масъули маълумияти Президент, вазоратҳои хифзи тандурустӣ, қорқорони дохилӣ ва рушди спорт иштирок қарданд. Аз қорини Агентии қор бо қавонон ва Фонди мақсаднокӣ дастгирии маънавият ва эҷод ба бачаҳои бемор тўфқоҳи гуногун ва маҷмӯи китобҳои бадеӣ тақдим қардид.

Бояд ёдовар шуд, ки дар асоси қорори роқбарони давлат «Дар бораи боз ҳам тақвим додани хидмати гематолоғӣ ва онкологӣ ба аҳоли» аз 27 майи соли 2021, самти гематология ва онкологияи бачагона аз шиғоҳонаи умумӣ қорда қарда шуда, ба маркази алоҳида тағдил дода шуд ва ба бини нави қорчона шуд. Марказ ба 160 қор пешбини шудааст ва алоҳол дар ин қор 101 нафар бачагони бемор муолиҷа меғардан. Барои беморон ва падару модари онҳо шароити қулай офарида шудааст. Беш аз 130 нафар тағиб, аз ҷумла, 38 нафар қорқори илмӣ ва дақо нафар ҳамшираи шафқат бо қорқори муолиҷа машғул мебошанд.

Дар ҷамъомад таъкид қардид,

ки қор яқ мақтуби бачаҳои беморро худӣ Президент қушода хонданд. Аз ҷумла, бемор Алан Маратови 8-сола аз шаҳри Нўқус дар мақтубаш навиштааст, ки меҳонад бо Президент вохўрад. 17 июни соли қорӣ Алан бо Президент вохўрд ва роқбари давлат ба ў маҷмӯи китоб ва планшет тўфқоҳи наму.

Бемор Дилноза Саидқўчаеваи 16-сола аз ноҳияи Яшнободи шаҳри Тошқанд дар мақтубаш изҳор қордад, ки меҳонад дар Институти рассомии миллиӣ ва дизайни ба номи Қамолиддин Бешқод таҳсил қардад. Дар қорабини ректори донишқодаи мазкур сертификати донишҷўиро ба духтарак суғурид. Вай метавонад аз оғози соли қорини 2022-2023 дар асоси қорини давлатӣ дар ин муассиса таҳсил қардад.

Ба Руслан Насибуллоева 10-сола, Бекзод Тўлибовоеви 15-сола, Муниса Содиқоваи 4-сола, Хўшнуд Иззатбоеви 12-сола, Ҳаётбек Юсуфови 8-сола маҷмӯи китоб ва яқдонағӣ планшет тўфқоҳи қарда шуданд. Саидқабар Ҳамидуллоевии 15-сола аз ноҳияи Учтепаи шаҳри Тошқанд дар мақтубаш навиштааст, ки меҳонад дар яқ бача бемор нашавад. Яқ ин марказ саломатиаш рў ба бекбудӣ меоҳарад. Аз ноҳияи Бектемири шаҳри Тошқанд Диёрбек Абдуқосимови 12-сола менависад: «Суғратқорӣ дўст меқорам, дар оянда орзу қорам хоҳими қорқори дохил шуда, ба Ватанам хидмат намуям».

Намуяндаи Вазорати қорқори дохилӣ ба Диёрбек гувоҳномаи узвият ба Вазорати қорқори дохилӣ Ҷумҳурии Ўзбекистонро бо-тантана суғурид.

– Писари ман яқ сол боз дар ин қор муолиҷа меғардад, доғуру дармон, хўрқор роғон аст. Тағибон бо суҳанҳои меҳрубонаи худ низ ба дили мо таскин мебахшанд. Ман худ зодаи деҳаи Синтаби ноҳияи Нурато мебошам. Ба ноҳияи Зафарободи вилояти Қизилқор ба шавқор баромадам. Писаро ба ин беморӣ чӣ тавр гирифтанд, намедонам. Ба роқбари давлатамон аз номи модарони қорқорони бемор изҳори миннатдорӣ мекунам. Модар қорам вақт худро хушбахт меҳисобад, ки фарзандаш солиму қорил ба воя расад. – гуфт ҳағноми суҳбат мода-ри Хўшнудқор Моҳира Турсунова.

Оре, меҳр, муруват, саховат яқе аз фазилатҳои бештарини инсон аст. «Инсон банди эҳсон аст» гуфтаанд бузурғони мо.

С. БЕКНАЗАРОВА,  
ҳабарниғори  
«Ўвози То'чиқ».





# СЕҶРИ ОҶАНГУ СУРУД, СЕҶРИ СУХАН

**Баъзан ба саволи оё сеҳр ҳаст ё нест ҷавоб дода наметавонем. Аммо, ба фикри ман, сеҳр мавҷуд – сеҳри суҳан, сеҳри оҳангу суруд, сеҳри меҳру муҳаббат, ки инсонро ба олами афсонавӣ ҳидоят мекунад. Вақте бо хунарпешаи мардумии Ҷазираҳои Тоҷикистон Матлуба Дадабоева суҳбат ороистем, бори дигар ба ҷозибадорӣ оҳанг, мазмуну моҳияти инсонпарварона доштани шеър суруди хонанда гувоҳ гардидем.**



Модарам Хайринисо Калонова овози форам дошт. Хангоми иҷрои қорқои рӯзгор албатта суруде ро хиргоҳӣ мекард. Дар тӯю шабнишиниҳои занона ба ҷону ҳолаш намонда, суруд хон мегуфтанд. Бахусус, доира хеле хуб менавохт. Падари модарамро Калонбойхофиз мегуфтанд. Маро нис "дар хунаш ҳаст-дия, сеҳру ҷозибаи овоз аз бо-бою модараш гузаштааст" мегуфтанд. Аз ин мефаҳрам, – мегуфт Матлуба Дадабоева.

Баҷағиям ба солҳои 60-70-уми асри гузашта рост меояд. Он рӯзгор барои духтари деҳоти сароидану рақсидан, санъаткор шудан душвор буд, нигоҳро гаразнок буданд. Ба интиҳоби ман падарам норози буд, аммо мисли ки нишонҳои истеъдод доштаам, модарам гуфт: "Орузву ормонҳои мо духтарам ба амал барорад, истеъдодшаро поймол накунем". Баъд аз илтиҷоҳои модарам падарам ба санъаткор шудани ман розӣ шуд.

**Ба зодгоҳатон – деҳани Варзик зуд-зуд меоед. Ёди дибӯро ҳамдеҳагон ба ин чӯ мекашад, ҳамин тавр?**

Албатта, баҷағӣ, ҳонаи падару модар, наздикон, ҳамдеҳагонро пазмон мешавад. Ба зодгоҳ зуд-зуд оям ҳам, атрофиён ӯхӯ-

**гон ба вуқӯъ омада буд...**

Бале, дар ҷамъомӯда маҳфилҳо, суҳбату мушоираҳои адабии мактаб фаъол иштирок мекардам. Дар ҷорабиниҳои ноҳиявӣ вилоти суруд меҳондам. Дар синфи 8-ум меҳондам, воқеае, ки рӯй дода буд, барои ман ҳаҷсонбахш ва фаромӯшношуданист. Бо як гурӯҳ ҳамсафони намангонӣ дар озмуни ҷумҳуриявӣ ҷавонии боистеъдод иштирок намудам. Ҳамон вақт "Ушшоқи Самарқанд"-ро иҷро кардам. Хайати ҳақамот ҷойи дуоҷибро муносиб донистанд.

**Дугонаҳоятон мегуянд, ки Матлуба на танҳо сароянда аст, балки дар кироати шеър гузал низ маҳорати баланд дорад...**

Муаллимонам ба ман боварӣ зиёд доштанд. Матни тоҷикиву ўзбеки шеър гузалро бехтаринро оварда, супориш мебуданд, ки азёд кунам. Баъди хатми мактаби миёнаи рақами 13-уми деҳа, ба факултети мусиқӣ-драмавии Институти театр ва рассомии ба номи Маннон Уйғури Тошқанд дохил шудам. Солҳои донишҷӯӣ аз Хунарпешаи мардумии Ўзбекистон Асад Азимов, Вера Сундукова ва Илмира Пятгирская барин устодони забардаст сабақ гирифтаам, маҳорати овозхониро омӯхтам.

**Барои занҳое, ки дар соҳани санъат, умуман занҳое, ки дар қорқои гуногун фаъолият мебаранд, масъулият зиёдтар аст. Оила, рӯзгор, тарбияи кӯдакон...**

Албатта, ҳар як кор мушқилоқу дорад. Бахусус, барои санъаткор. Чунки бисёртар дар ҷорабиниҳо, машқ, ҷараёни наворгири, сафарҳои эҷодӣ ва ғайра ҳаҷсон. Зан набояд фаромӯш кунад, ки ў аввало модар, кадбону оила аст. Тарбияи фарзанд, солиму қомил ба воя расонидани онҳо, кадбону оила шударо ҳар як зан меҳонад. Шодравон шавадран низ дар соҳани санъат кор мекард, маро дастгирии мекард, дар тарбияи духтаро-

нам Шоиста, Хуршеда, Хуснобод ва Умеда бо ман ҳампахлу буд. Пастии бандӣ, камии котиби рӯзгорро баҳам دیدем.

**Ҳамдеҳагонатон бо шумо фахр мекунанд. Мегуянд, ки «мо варзikiem, бо апаи Матлуба барин санъаткори номдор ҳамдеҳаем».**

Дарҳақиқат, ба туфайли истиқлол ба мо насиб гардид, ки дар дунё барномаҳои консерти худро намоиш диҳем. Хангоми сафарҳои эҷодӣ ба давлатҳои Аврупо, АМА ва дигар кишварҳо гувоҳи он гардидам, ки халқҳои дунё ба санъати миллии мо таваҷҷуҳи зиёд доранд. Дар ҷашнвораи байналхалқии "Таронаҳои Шарқ", ки ба тарзи аънанавӣ дар шаҳри Самарқанд гузаронда мешавад, мунтазам иштирок менамоем. Беҳуда "Самарқанд сайқали рӯйи замин аст" нагуфтаанд. Ба Самарқанд арус шуда омадам, баҳти оилавӣ, баҳти модариро аз ин ҷо ёфтаам. Соли 2007 айнан дар ҳамин шаҳр хабари бо ӯнвоии Хунарпешаи мардумии Ўзбекистон тақдиронида шуданамро фаҳмидам. Ҳамон вақт ашқҳои шайқатори ҷашмонам руҳсорамро шустанд ва албатта, он ашқҳои шукрона, ашқҳои миннатдорӣ ки зани оддии деҳоти буд. Бояд ёдовар шавам, ки ҳамон вақт бори аввал маро устодам Камолитдин Раҳимов (охираташон обод бод) аз номи намангонии табрик гуфта буданд.

**Ниятҳои шумо ба ҳамдигаронатон чист?**

Ҳамчун модар меҳонам дар рӯйи замин салуҳо ҳукмрон бошад, падару модарон ғаму ташиви фарзандонро набинанд. Ҷавонҳои ягонаи Ватан хастанд, аз имкониятҳои имрӯза, ки барои онҳо мавҷуд аст, бояд босамар истифода баранд.

**Барои суҳбати пурмазмун ташаккур.**

Суҳбатро  
Шоҳида ДАМИНОВА.  
Вилоти НАМАНГОН.

## Бонувони суҳангӯ

# «ДУХТАР»-И БУХОРО ШУДА ТАВОНИСТ



**Чандин вақт инҷониб дар бораи муҳбири телерадиои давлатии Бухоро Матлуба Одинаева чизе нияти иншо кардан дар дил доштам. Ду сол инҷониб бо ў ҳамкорӣ дорему дар таҳияи намоишу барномаҳои тоҷикии телерадиоканалии вилоти иштирокӣ мекунем.**

Рӯзе Матлуба дар бораи зодрузи Устод Айни намоише сабт мекард, ки журналисти ботаҷриба Ибодат Раҷабова гуфт:

Бинед вайро, ҳамсӯҳбаташро чӣ хел бо саволҳои кунҷовнаш «галбер» мекунад. Э қойил-е, бароҳа ёб Матлуба, – ва дар охири наворгири қарсақзанон вайро табрик намулданд.

Ҳамон лаҳза худ ба худ фикр кардам. Дар бораи вай чизе навиштан кори сода нест! Ман худам вайро мешиносам?

Тай чанд сол мешавад, ки ҳамкорӣ дорем, аммо ўро қабл аз он танҳо бо воситаи пардаи телевизор ё эфирӣ радио мешинохтам. Охир чанде пеш солҳо буданд, ки барои забони модариамон дари идораҳо баста буданд, аммо ў ҳамон солҳо ҳам микрофон дар даст боумедона вазираи худро шарофатмандона адо мекард. Вайро гоҳо ҳамроҳи ҷупонон дар дашт, гоҳо назди деҳқонон дар саҳро, гоҳо дар хузури шоиронро гоҳо дар хузури олимон, гоҳо дар харобаҳои талу теплаҳои қалъаҳои матруку вайрон, ки сокинони он ҷоҳо таърихи макони хешро, ки моли ривоятҳои афсонаҳо шудаанд, аз пардаи телевизион мебинанд...

Дар Маҳаллаи Боло қорқои наворгири ба охир расиду гуруҳи эҷодиро ба як пиёла чай тақдир намулданд. Азбаски моҳи рамазон буд ва бандуа Матлуба бо ҳамроҳии ҷияни Устод Айни, муаллими собиқадор Исҳоқ Толибов сари кӯча ба хангома андармон будем, дарвозаи яке аз ҳавонаи кӯшода шуду могои солхӯрда берун шудам. Пешамон омад. Вақте ки назди мо расид, саломаш додам. Ў ҷавоб гуфту сар бардошта сӯи мо нигаристу офтоби чеҳраш рӯй боз карда:

– Ибӣ, ман гардам аз шумо, Матлуба-мӣ? – гӯён омада ўро ба оғӯш кашид.

– Ман қурбони забони ширини шумо шавам, беғоҳи рӯзи шанбево пагоҳии ақшанбе фақат намоиши шуморо аз телевизиони «Бухоро» тамошо мекунам. Ин вақт касе ҷузъат надорад, ки тамошои канали дигар кунанд. Ҳатто набараҳои шӯҳам ҳам то тамошо шудани барномаи «Паёми рӯз» аз тамошои мулфилҳои худдорӣ мекунанд... Кани яқ пиёлаи ҷойба марҳамат кунед, э-э хотири пирий монад, рӯзи рамазон чӣ мегуям, шаб монда дар ҳонаи мо ифторӣ карда меравед...

– Чон гуфта мемунадона оначон, лекин камераи наворгириамон дар як рӯз чанд вазирадор бояд иҷро кунанд, – ваҷх меорад Матлуба.

– Шуморо дар телевизор дида хузур мекардем, ҳоло аз қадами шумо ба кӯчаомон фаёз даромад, меҳмон шавед, – моҳо ҳамон истодагари мекард...

Ҳамон рӯзҳо қадом ки олимони турк ба Бухоро омада, қабри Афросиёбро бозёфт кардааст. Аммо дар як намоиши телевизионӣ мо далағҳои зиёду басанда овардем, ки инро ханӯз соли 1950 Устод Айни ба аила илим ва мардум маълум карда буд. Ба ғайр аз ин дар ин бора Садритдин Салими Бухорӣ дар чандин китобаш хотиррасон карда, боз дар китоби «Кӯча ва боқӣ Рометан»-и Т. Ҳалимов ва «Шоҳнома ва Туронзамин тарихи»-и А.Темиров оиди қабри Афросиёб дар Бухоро гуфта шудааст. Бо Матлуба яқон оиди харобаҳои қалъаи Ҳазорнур (ин ҷоро қароғорои Спитамен меҳонанд, ки ба мӯқобили Искандар мубориҷа бурдааст), қалъаҳои Зандане, Ҳазрати Султони Олам, Хутумимеи қадим (дар деҳаи Қоча), оқимондаҳои Изи Роҳи абрешин (дар деҳаи Маҳаллашарон), оиди эҷоди Фитрати Вардон-зе, Арки Бухоро ва таърихи сарнавишти Сиёвуси Валий, эҷодиёти дахонакии мардуми Шофиркон (иҷрои аллаи модарон ва таърихи «Саломнома»), номи Бухоро, хунари қорқӯдӯӣ ва дигар мавзӯҳо даҳҳо намоишро пешкаши тамошобинон кардаам.

Матлуба Одинаева хидмати мадани, худогоҳӣ ва маънавии мардуми Бухороро карда, худ онҳоро ба худашон мешиносанд. Ба ростӣ, барои ақли Бухоро барномаҳои тоҷикии телерадиои ягона манбаи дастрасти ба дунёи маънавию мадани ва адабӣ аст, ки ба забони модарии худ мебинанду мешунаванд. Аз ин ҷост, ки маҳбӯбияти Матлуба дар байни мардуми фарҳангдӯсти Бухорои Шариф маҳсулан фавқулода аст.

Ў ду писарро ба воя расонид. Соҳиби хонаву дар кард. Баъди бисту ҳафт соли бозгашташ аз хорича ба Бухоро «шаҳрванди Ўзбекистон» гардид. Аъзои фахрии Иттиҳоди журналистони Тоҷикистон шуд. Аз ҳама муҳимаш, дар дилу дидаи мардуми Бухоро маъво гирифта, «духтар»-и Бухоро шуда тавонист.

Боз чӣ гуфтаи будам... Мардуми Бухорои Шариф ва гирду атрофи он, ки ақсар тоҷикинишанд, навбат поида, рӯзҳои тантанаву сурашон ду даҳананд аз «апаи худашон Матлуба» суҳани тоҷикии поки ноб шунавандан меҳонанд, чунки имрӯз чунин шудааст, ки дар ин гахвораи тамаддунамон фасеҳу равшан тоҷикигӯӣ тоҷикинавис мисли тухми анҷо гаштааст. Ин бораи ҳар кас баҳти бузургест.

Матлуба дар байни мардум, аз барои мардум, дар хидмати мардум ҳамеша камарбаста аст.

# Ҷаҷонии зан

## МАСЛИҲАТҲОИ МУФИД БА БОНУВОН

### «САРФАГАРИ САРИ ОТАШДОН...»

Афзудани нархи шакар ва дар мағозаҳо пайдо гардидани навабтоӣ бонувонро парешон кард. Ба ташиви афтоданд, ки акнун барои зимистон тайёр намудани мураббои компот душвор мешавад. Занҳои оқилу сарфагари сари оташдон ин муамморо ба таври худ кал карданд. Онҳо бе шакар барои зимистон меваро захир мекунанд.

Инак, таҷрибаи чанде аз онҳоро пешкаши хонандагон мекардонем.

### Олуболу дар яқдон

**Назифа РОФЕЕВА, сокини маҳаллаи Хаймарӣ Поён:**

Барои ин намуди захира олуболу тару тоза, зарфи пластикии (бакалашка) 0,5 ва 1 литрӣ лозим. Баробари аз дарахт қандани олуболу онро бо латтае пок мекунем (намешӯем). Дар зарфи пластикии хушк андохта, даҳонашро маҳкам мекунем. Олуболу дар яқдон то зимистон як хел мегузад. Пеш аз истеъмоли онро аз яқдон гирифта мекунем. Дар ҳамин сурат ҳатто дар зимистон олуболу тару тозадро истеъмол менамоем.

Зимистон, ки шакар арзон шуд, бонувон метавонанд аз он мураббо ё компот тайёр кунанд.

### Мураббӯи бешакар

**Нодини ТОШПҶОДО-ВА, сокини маҳаллаи Гулобод:**

Барои тайёр кардани ин гуна мураббо аввал зарфҳои шуфта, дар офтоб мегузорем. Сипас, зарфу сарпӯшоро дар оби тоза меҷӯшонем.

Олуболуру шуфта, дар зарфҳо ҷойгир мекунем. Ба ҳар қадом зарф ним пиёлағи оби ҷӯш меандозем. Болон бонкаҳоро бо сарпӯш пӯшонда, дар зарфи калон ним соат меҷӯшонем. Баъд даҳони зарфҳоро маҳкам мекунем. Яқ рӯз онҳоро чаппа карда мекунем. Рӯзи дигар дар таҳнаи ё ҷои салқин нигоҳ мекорем.

Дар зимистон ба ин гуна олуболу камтар шакар илова карда, ҷӯшонда, мураббои компот тайёр кардан мумкин.

### Ба ҷойи шакар намак

**Роҳатой АҚРАМОВАИ 82-сола:**

Барои тайёр намудани ин гуна хӯриш олуболу ва намак лозим аст.

Аввал донҳои олуболуру ҷудо мекунанд. Дар зарфҳои хурд камтар олуболу андохта, аз болоиш намак мерезанд. Дар ҳар қабат ин ҳолро такрор мекунанд. Сипас, даҳони бонкаҳоро сахт маҳкам карда, дар ҷои салқин мегузоранд.

Бо оши палав истеъмоли он хушхӯр аст. Барои касоне, ки аз беморӣ қанд азидан мехошанд, фоида дорад.

Дар урфият "Сарфагари сари оташдон, бех зи савдогари Ҳиндустон" гуфтаанд, ки дурусту барҷост. Агар бонувон сарфагар набоянд, баракоти савдоғори тичорати хар марди тоҷиру бузур ба касод меояд. Маслиҳати, ки аз бонувони ботаҷрибаи омухтем, як навъ кӯшишест барои ба тахлукаву ноумеди наафтаида, меваро убол накардан аст.

**Дилрабо НАСИМӢ,**  
ноҳияи САМАРҚАНД.

## ШИРИНИПАЗИҶОИ ЗАМОНИ СОМОНИЁН

**Ҷойгоҳи зан – модар ҳанӯз аз оғози таърихи макони шоистаеро соҳиб буд. Аз даврани қадим тарзи омодаسازیи таомҳои гуногун дар байни занон ба таври васеъ паҳн шудааст. Аз ҷумла, шириниҳо, ки барои ҷашну маросимҳо бештар омода мекарданд, тавассути рангорангии худ дасторхонро оро мебуданд.**

Дар даврани Сомониён низ занон барои ороиши суфраи таомҳои миллий ва шириниҳои гуногун мепухтанд, ки ин меҳнати зиёд талаб мекард.

Хангоми пухтани шириниҳои духтаронро низ ба он ҷалб мекарданд ва ба воситаи ин хунари пазандагиро аз насл ба насл интиқол мебуданд.

Занони бухорӣ, ки дар ҳама ҷабҳо фаъол буданд, дасторхонро низ ҳуб оро мебуданд. Дасторхони бухорини ҳамеша аз анвои шириниҳои пур буд, зеро онҳо далали салулу осоиши ҷамъият маҳсуб мебуданд. Тавре ки Ибн аз-Зубайр дар «Аз-Заҳири» қайд мекунанд, занони бухорӣ беш аз даҳ анвои шириниҳо омода менамуданд.

Яке аз инҳо шириниҳои аст, ки аз шири биринҷ ва шакар тайёр карда мешавад ва ин усули пухтани шириниҳои то даври мо омадааст. Халвои мавизин, ки қисми асосиаш аз мавиз буд, ба он чормағз, pistaи хандон ва кунҷати илова мекарданд, аз хуришҳои

болозаттар буд. Боз як намуни халвои дигари мавизин аз шарбати меваҳои хурмо ва ангур омода карда мешуд. Халвои лафз – халвои бодомӣ, ҷуноне ки дар «Ятимат-ул-даҳр»-и Ас-Саолибӣ омадааст, навҳои хушк ва форсии он омода карда шудаанд. Ин навъи халворо аз оби садбағ, шакар ва бодомӣ қуфта бо роҳи даромехтан бо ҳамир ва рағгани pista мепухтанд. Халвои яҷак – мармеладӣ имрӯза бошад, бо ба омеҳтани хурмо ё ангур рағван таҳия карда мешуд. Боз як намуни ширинӣ – қиёмӣ гафс аз асалӣ ширинӣ омода мекардад. «Бучулаки оху»-ро бо роҳи ба ҳам омеҳтани чормағзу шакар, мавиз ва долчини резакарда тайёр мекарданд. Халвои арзанак, ки дар ҷашноҳои зеби суфра буд, аз омеҳтани орди арзан, рағван ва шакар пухта мешуд. Шириниҳои дигар – машаш, яъне қиёмӣ асалӣ сахтшуда аст. Анвои халвоеро, ки мисли ангуштини даст аст, «ангуштини Зайнаб» меномиданд.

Асалхурмо шириние мебошад, ки бо ба ҳам омеҳтани асалӣ хурмо пухта мешавад. Халвои хурмо ва рағвани зард, ки Ал-Масъудӣ дар «Мирвоҷ-уз-заҳаб» овардааст, бо ба ҳам омеҳтани асалӣ хурмо тайёр карда шуда, дасторхонро оро мебуд. Халвои дигаре, ки аз тарафи занони бухорӣ таҳия карда мешуд, халвои таранҷабинӣ – таранҷабини (янтоқшакар) ном дошт. Шарбати ширини, ки аз растаниҳои хордоре бо номи «ҳочул» ҳосил мекардад, пеш аз тулуи офтоб ҷамъовари карда мешавад. Аз он халвое, ки «манна» ном дорад, таҳия мешавад.

Хулоса, аз даврани Сомониён то даври мо шириниҳои зиёде расида омадаанд, ки ворисони тоҷикон онҳоро ҳанӯз таҳия ва тановул мекунанд. Дар шароити имрӯза, ки воситаҳои нави техникаи рушд ёфтааст, барои бонувон омода намудани таомҳои миллий ва шириниҳои гуногун хеле осон гаштааст. Аз ин боис, мо бояд мероси аҷдодамонро ҳифз намоем.

## Калиони РАҶИМОВ, ходими калони илми Пажӯишгоҳи шарқшиносӣ ба номи Абӯрайҳон Беруний.

## Ҷавонии мо ОМУЗГОРӢ – ОРЗУИ ФАРАНГИС



Дар сурат: Фарангис Акабоева ва устодонаш.

Дар шӯбҳои маънавию фарҳангӣ ҳокимияти ноҳияи Нурато ҳокими ноҳия А. Фаизиев бо иштироки дигар роҳбарони секторҳо бо хатмакардагони мактабҳои таълими ҷамағонии ноҳия вохӯри гузаронд ва ба онҳо медалҳои тило, нуқра ва тухфаҳои хотиравии худро супурд.

Дар соли ҷониши 2021-2022 дар ноҳия 746 нафар хонанда муассисаҳои таълими ҷамағониро хатм на-

муданд. Аз онҳо 41 нафар ба медали тило ва 14 нафар ба нуқра лӯғ доништа шуданд.

Ҳамчунин, 12 нафар хонандаи боиктидор дар озмуни ҷамағонии ҷумҳуриявӣ ба ҷойҳои 1, 2, 3 соҳиб шуда, пеш аз муҳлат ба номи донишҷӯӣ мушарраф гардиданд.

Мудири шӯбҳои таълими халқи ноҳия Б. Бобоназаров ба мактабҳои миёнаи ноҳия рафта, бо хатмакардагони синфи 11-ум ва падару мо-

**С. БЕКНАЗАРОВА,**  
ҳазарноғори  
«Овози тоҷик».

**Алимурод ТЕМИРОВ,**  
БУХОРО.

**Овози тоҷик**

МУАССИСЛАР:

Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси  
Конунчилик палатаси Кенгаши,  
Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси  
Сенати Кенгаши ва Ўзбекистон  
Республикаси Вазиран Маҳкамаси.  
Тоҷик тилида нашр этилади.

Сармуҳаррир  
Шерпӯлод ВАКИЛОВ

Рузнома ҳафтае ду маротиба:  
рузҳои чоршанбе ва шанбе чоп  
мешавад.

Рузнома дар компютерхонаи идора  
ҳарфчинӣ ва саҳифабандӣ гардид.

Ҳаҷми нақри бадеӣ, онеҷру мақола аз 5 саҳифаи чоғидил интервалӣ ва шеър аз 50 мақраъ зиёд бошад, идора қабул намекунад. Рузнома ба мактабҳои илмию тарбиявӣ ҳамаҷаҳо намерасонад.

Рузнома 25 июли соли 2008 дар Оҷонсии матбуот ва баҳбороти Ўзбекистон таҳри рақами 0003 ба рӯйроғат гирифта шудааст.

Индекси нашр — 170. Фармоиши 2 Г-725. Адади нашр 4716 ҳаҷм 2 ҷузъи чоғӣ. Усули нашр — офсет, андозаи А-2.

ISSN 2010-7757

9 752010 775001

1 2 3 4 5 6

Суратхисоби мо дар бонк:  
С/Ҳ 20212000300101767001, МҶО  
00417. Филиали Автотранспорти  
бонки ДСТ-и «АСАКА»  
дар шаҳри Тошқанд.

Муҳаррири навбатдор:  
М. Шодиев.  
Мувофиқи ҷадвал — 21.30  
Ба ҷоп супурда шуд — 22.30

**Нишонии мо:**

100000 ш. Тошқанд,  
кӯчаи Матбуотчилар, 32.

Телефонҳо: қабулгоҳ — 233 - 82 - 83;  
Котибот 233 - 83 - 35. Факс: 233-57-30.  
сайт <http://ovozitojik.uz/>; e-mail:  
ovozitoj@mail.uz, ovozto@list.ru

Индекси обуна 170.  
Матбааи табуи нашри Ширкати саҳомии «Шарқ».  
Нишонии қорхона: кӯчаи Буюк Турон, ҳонаи 41.